



Canning House

Canning House is pleased to present an extensive selection of Portuguese films, books and virtual exhibitions for Portugal's National Day, courtesy of the **Embassy of Portugal in the UK**.

Films

A spotlight on 3 filmmakers to challenge our conceptions of Portuguese film, and a unique Portuguese art gallery.

Curated by **Érica Faleiro Rodrigues**, director of **UTOPIA - UK Portuguese Film Festival**
<http://www.utopiafestival.org.uk/>

Two shorts, two distinct visions of Portugal, by filmmaker Pedro Neves.

The Beach (A Praia): <https://vimeo.com/146005910>

Cold Water (Água Fria): <https://vimeo.com/422466247>

Colonialism and memory in the work of Raquel Schefer.

Granny (Muidumbe): <https://vimeo.com/12141935>

From the modernist architect Cassiano Branco to the poet Alberto Pimenta. A robust selection of works by filmmaker Edgar Pêra.

The City of Cassiano (A Cidade de Cassiano):
<https://www.youtube.com/watch?v=95tKuaPJgFI&feature=youtu.be>

Lisbon Revisited: <https://youtu.be/kjpll0C-vOc>

Cinesapiens: <https://www.youtube.com/watch?v=ZjWFK2qvNKE>

The Spicy Man - Dialogues with Mr. Peppero (Homem Pykante):
<https://youtu.be/j9x1eXR6c1o>

Zombietown 23: <https://www.youtube.com/watch?v=2IESkQmeuKw>

A space for the arts in the heart of Leiria curated by Ana David Mendes: Banco das Artes Galeria

Interactive Room Ernesto Korrodi (Sala Interativa Ernesto Korrodi):
<https://www.youtube.com/watch?v=hUUsI8kGyYk>

Banco das Artes Galeria - Visita virtual: <https://www.youtube.com/watch?v=kcdAakyepmM>



Portuguese film links provided by **Raquel Morais – Film Festival & Distribution Coordinator** of the **ICA – Institute of Contemporary Arts**.

1. Arabian Nights (As Mil e uma Noites, 2015) by Miguel Gomes

In the middle of Portugal's economic crisis, Gomes sets himself to build fictional stories from the miserable reality in which he is immersed. Failing to find meaning in his work, he leaves Scheherazade to organise these stories in three volumes.

Available on **Amazon Prime**: <https://www.amazon.com/Arabian-Nights-1-English-Subtitled/dp/B01CH4K9HA>

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=3jh68U4Rdas>

2. Benilde or The Virgin Mother (Benilde ou a Virgem Mãe, 1975) by Manoel de Oliveira

While most Portuguese filmmakers were documenting the revolution in the aftermath of April 25, 1974, Oliveira was working on adapting a play by José Régio, whose protagonist is a young virgin who finds herself pregnant. *Benilde* is the second part of Oliveira's Tetralogy of Frustrated Love interweaves theatrical and cinematic language.

Available on **Youtube**: <https://www.youtube.com/watch?v=jZ2SbjO6zF8>

3. Mysteries of Lisbon (Mistérios de Lisboa, 2010) by Raúl Ruiz

In *Mysteries of Lisbon* Ruiz reinvents the 19th century novel of the same name by Camilo Castelo Branco, a collection of adventures, revelations, passions, revenges, and unfortunate loves – a film that reinvents storytelling.

Available on **Amazon Prime**: <https://www.filmlinc.org/films/mysteries-of-lisbon-the-complete-miniseries/>

Trailer: https://www.youtube.com/watch?v=yt_d_IOAa6g

4. Sophia de Mello Breyner Andresen (1969) by João César Monteiro

The first work by João César Monteiro is a short film depicting the Portuguese poet Sophia de Mello Breyner Andresen, while exploring the limits between poetry and documentary film.

Available on **Youtube**: <https://www.youtube.com/watch?v=DhJhqW9aKfo>

5. The Portuguese Woman (A Portuguesa, 2018), **Correspondances** (Correspondências, 2016), **A woman's revenge** (A Vingança de uma Mulher, 2012) by Rita Azevedo Gomes

Rita Azevedo Gomes's latest films have close connections with literature: *The Portuguese Woman* (2018) adapts a story by Robert Musil; *Correspondances* (2016) focuses on the letter exchange between Portuguese poets Sophia de Mello Breyner Andresen and Jorge de Sena; *A woman's revenge* (2012) is based on a story from **Jules Amedée Barbey d'Aurevilly's** anthology *Les Diaboliques*.

The Portuguese Woman and *Correspondances* are available via **NUMAX Distribución** (Spanish and Galician subtitles): <https://distribucion.numax.org/es/cineastas/rita-azevedo-gomes>

A Woman's Revenge is available via **Filmin** (no English subtitles available): <https://www.filmin.pt/filme/a-vinganca-de-uma-mulher>

The Portuguese Woman's Trailer: <https://player.vimeo.com/video/345742277>

Correspondances's Trailer: <https://vimeo.com/175700721>

A Woman's Revenge's Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=TkstejiRDTQ>



6. The Murmuring Coast (A Costa dos Murmúrios, 2004) Margarida Cardoso

Adapting the novel by Lúcia Jorge, *A Costa dos Murmúrios* is a drama set in Mozambique throughout the end of the Portuguese colonial regime, depicting the decadence of imperial, military rule.

Available on **Youtube**: <https://www.youtube.com/watch?v=hntdAH4In8k>

7. Letters from War (Cartas da Guerra, 2016) Ivo Ferreira

Cartas da Guerra is based on a book by Portuguese author António Lobo Antunes. The epistolary novel, published in 2005, brings together the letters of a young soldier that were sent to his wife from Angola between 1971 and 1973, during the Colonial War.

Available on **HBO** (no English subtitles available): <https://hboportugal.com/filmes/cartas-da-guerra>

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=iGjYYQGbD9w>

8. The Wolf's Lair (A Toca do Lobo, 2015) Catarina Mourão

Catarina Mourão presents a portrait of her grandfather and writer Tomaz de Figueiredo who died before she was born. Through old film recordings, notes and stories from friends and relatives, Mourão rediscovers a tragic family history, interwoven with the national tragedy of the Portuguese right-wing dictatorship

Available via **Dafilms**: <https://dafilms.com/film/10561-the-wolf-s-lair>

Trailer: <https://vimeo.com/136223937>

9. José e Pilar (2017) Miguel Gonçalves Mendes

José e Pilar is a documentary by Miguel Gonçalves Mendes that portrays the relationship between José Saramago and Pilar del Rio. A wonderful portrait of an author during his creative process and the relationship of a couple.

Available on **Youtube**: <https://www.youtube.com/watch?v=7gtRxhfcFi0>

Portugal: talented and welcoming

This video presents the innovative, modern, entrepreneurial country of Portugal, which has a favorable and attractive business environment for foreign investment.

Available on **Youtube**: <https://youtu.be/GeMLEN4ISY8>



Books

Portuguese books translated to English:

Violeta Among the Stars, by Dulce Maria Cardoso
That air, by Djaimilia Pereira de Almeida
Kokoschka's Doll, by Afonso Cruz
The Books that Devoured my Father, by Afonso Cruz
The Complete Works of Alberto Caeiro: Bilingual edition, by Fernando Pessoa
What's That Noise?, by Isabel Minhós Martins and Madalena Matoso
Skylight, by José Saramago
What's in a name?, by Ana Luísa Amaral
Reading is Walking: The Encyclopedia Series, by Gonçalo M. Tavares
Still I Miss You, by Inês Pedrosa
Point of Honour: Selected Poems of Maria Teresa Horta, by Maria Teresa Horta
Small Memories, by José Saramago
The Crime of Father Amaro, by Eça de Queirós
In Your Hands, by Inês Pedrosa
The Day I Found You, by Pedro Chagas Freitas
The Book of Disquiet: The Complete Edition, by Fernando Pessoa
Cain, by José Saramago
Raised from the Ground, by José Saramago
Darkening Stars: A Novel of the Great War, by José Leon Machado
Seeing, by José Saramago
The Elephant's Journey, by José Saramago
Death at Intervals, by José Saramago
The shelf life of happiness, by David Machado
The Poor, by Raul Brandão
The Return, by Dulce Maria Cardoso

Portuguese books:

- Books for adults

A noite em que o verão acabou, de João Tordo
Cinco voltas na Bahia e um beijo para Caetano, de Alexandra Lucas Coelho
Deixem passar o homem invisível, de Rui Cardoso Martins



Hoje estarás comigo no paraíso, de Bruno Vieira Amaral

Luanda, Lisboa, Paraíso, de Djaimilia Pereira de Almeida

O gesto que fazemos para proteger a cabeça, de Ana Margarida de Carvalho

Um bailarino na batalha, de Hélia Correia

- Books for young adults

A educação dos gafanhotos, de David Machado

A guerra, de José Jorge Letria e André Letria

André e a esfera mágica, de Manuela Gonzaga

Aqui é um bom lugar, de Ana Pessoa e Joana Estrela

Coisas que acontecem, de Inês Barata Raposo e Susa Monteiro

Leva-me contigo, de Afonso Reis Cabral

Nunca para pior, de Ana Saldanha

O caçador de palavras, de José Jorge Letria

O rapaz que salvou os livros, de Maria Teresa Maia Gonzalez

Socorro!!! Sou uma adolescente!, de Ana Luísa Pais

Trisavó de pistola à cinta e outras histórias, de Alice Vieira

- Books for children

Barafunda, de Afonso Cruz, Marta Bernardes e José Cardoso

Canções do ar e das coisas altas, de João Pedro Mésseder e Rachel Caiano

Impossível, de Catarina Sobral

Irmão oceano, de José Jorge Letria

O cuquedo e os pequenos aprendizes do medo, de Clara Cunha e Paulo Galindro

O pato amarelo e o gato riscado, de Manuela Castro Neves e Madalena Matoso

O que vês dessa janela?, de Isabel Minhós Martins e Madalena Matoso

O secador de livros, de Clara Maia de Almeida e Sebastião Peixoto

Os figos são para quem não passa, de João Gomes de Abreu e Bernardo Carvalho

Plasticus maritimus, uma espécie invasora, de Ana Pêgo, Bernardo Carvalho e Isabel Minhós Martins

100 papas na língua, de Lurdes Breda



Virtual Exhibitions

Art Galleries

Banco das Artes Galeria: A space for the arts in the heart of Leiria, curated by Ana David Mendes.

Interactive Room Ernesto Korrodi (Sala Interativa Ernesto Korrodi):

<https://www.youtube.com/watch?v=hUUsI8kGyYk>

Banco das Artes Galeria – Visita virtual: <https://www.youtube.com/watch?v=kcdAakyepmM>

Galeria de Arte Urbana: <https://artsandculture.google.com/partner/galeria-de-arte-urbana>

Galeria 111: <https://111.pt/>

Galeria de São Mamede: https://www.saomamede.com/virtual_tour/sala8.html

AP'ARTE Galeria:

http://vr360view.pt/aparte_galeria/exposicao_um_mundo_aparte_10_anos.html

Galeria Perve: <https://www.pervegaleria.eu/home/>

Nuno Sacramento Arte Contemporânea:

<https://art.kunstmatrix.com/apps/artspaces/dist/index.html?timestamp=1588602484721#/?external=true&splashscreen=true&language=en&uid=14785&exhibition=697538>

Casa S. Roque Centro de Arte: <https://www.casasroque.art/pt/>

Galeria Vera Cortês: <https://www.veracortes.com>

Cristina Guerra Contemporary Art: <https://www.cristinaguerra.com>

Balcony Contemporary Art Gallery: <https://balcony.pt>

Rampa: <https://www.rampa.pt/about/project/>

Underdogs: <https://www.under-dogs.net>

Galeria Presença: <http://www.galeriapresenca.pt>

Museu de Marionetas do Porto:

https://marionetasdoporto.pt/visita_virtual/museu_marionetas_porto.html

Galeria Nuno Centeno: <https://www.artland.com/galleries/galeria-nuno-centeno-338740>

KUBIKGALLERY - <https://www.kubikgallery.com>

Galeria Fernando Santos: <https://www.galeriafernandosantos.com/gallery?m=on>

Bode Inspiratório: <https://www.facebook.com/bodeinspiratorio/>

Ó! Galeria: <http://www.ogaleria.com>

Galeria Pedro Cera: <https://www.pedrocera.com>

Galeria (ZDB) Zé dos Bois: <https://zedosbois.org/programa>

Sala Rosa: <https://ruadasgavotas6.pt/sobre/espaco/>

Palaces and Museums

Palácio de Sintra:

<https://artsandculture.google.com/partner/national-palace-of-sintra>

Palácio Nacional de Queluz:



https://artsandculture.google.com/streetview/pal%C3%A1cio-nacional-de-queluz/KAE-Evw6S0seNg?hl=pt-PT&sv_lng=-9.258365925000362&sv_lat=38.74989255487728&sv_h=0&sv_p=0&sv_pid=Y7P4fldzHqyqeVjiYSP TUA&sv_z=1

Palácio de Monserrate: https://artsandculture.google.com/streetview/palace-of-monserrate/yAEvdWoatA_4Q?hl=pt-PT&sv_lng=-9.420754974696452&sv_lat=38.79431646822745&sv_h=299&sv_p=-13.299999999999997&sv_pid=qk8f0DDy50Tz9xINyYhw1Q&sv_z=1

Palácio da Pena: <http://lisboa.360portugal.com/Concelho/Sintra/PalacioPena/>

Palácio de Mafra: <https://artsandculture.google.com/partner/mafra-national-palace>

Museu Fundação de Serralves: <https://artsandculture.google.com/partner/serralves-foundation>

News Museum: <http://www.newsmuseum.pt/>

Museu Nacional do Azulejo: https://artsandculture.google.com/streetview/national-azulejo-museum-the-church-of-madre-de-deus/0gFroCj_1O5FGQ?sv_lng=-9.113714219141912&sv_lat=38.72473051060728&sv_h=202.7722015380859&sv_p=0&sv_pid=xlu4csUtsgoAAARAtEelMA&sv_z=0.39569275025354256

Museu Calouste Gulbenkian: <https://gulbenkian.pt/museu/colecoes/visita-virtual/>

Museu do Fado: <https://www.museudofado.pt/gca/index.php?id=56>

Museu Nacional dos Coches: <https://my.matterport.com/show/?m=crADZwGeEXF>

Museu Nacional do Traje: <https://artsandculture.google.com/partner/national-museum-of-costume-in-portugal>

Panteão Nacional: <https://artsandculture.google.com/partner/national-pantheon>

Museu Internacional de Escultura Contemporânea: <https://artsandculture.google.com/exhibit/museu-internacional-de-escultura-contempor%C3%A2nea/xAISBGFGJpdILg?hl=pt-PT>

Museu Nacional de História Natural e da Ciência: <https://museus.ulisboa.pt/pt-pt/visita-virtual>

Museu Nacional Machado de Castro: <https://artsandculture.google.com/partner/national-museum-machado-de-castro?hl=pt-PT>

Museu de São Roque: <https://artsandculture.google.com/partner/museu-de-s%C3%A3o-roque>

Museu Virtual de Belas Artes (Universidade de Lisboa): http://museuvirtual.belasartes.ulisboa.pt/visita/Piso%200/1_frente_pt1.html

Museu do Dinheiro: <https://www.museudodinheiro.pt/360>

Museu Nacional da Música: <https://artsandculture.google.com/partner/museu-nacional-da-m%C3%BAsica>

Museu Virtual da RTP: <https://museu.rtp.pt/pt/visitas-virtuais>

Museu Nacional do Teatro e da Dança: https://artsandculture.google.com/streetview/museu-nacional-do-teatro-e-da-dan%C3%A7a-entrada/OAEo9bbF59KV8A?sv_lng=-9.16673008207593&sv_lat=38.77481519834499&sv_h=230.46&sv_p=-13.299999999999997&sv_pid=0nIjcz8wRjJc04uuzFcXg&sv_z=1



Museu Nacional de Arqueologia: <https://artsandculture.google.com/partner/national-archaeology-museum>

Museu do Caramulo: <https://artsandculture.google.com/partner/museu-do-caramulo>

Museu Nacional de Arte Antiga: <https://artsandculture.google.com/partner/national-museum-of-ancient-art>

Museu da Farmácia: <https://www.museudafarmacia.pt/pagina.aspx?lang=pt&id=14>

Museu Coleção Berardo: <https://artsandculture.google.com/partner/museu-colecao-berardo>

Museu Nacional Soares dos Reis: <https://artsandculture.google.com/partner/national-museum-soares-dos-reis>

Museu da Eletricidade (Central Tejo):

https://www.youtube.com/watch?v=c3YXFILmEQA&feature=youtu.be&list=PLfcViREGIdHs4TY_y8cbV19nlPg1XxfR5

Museu do Carro Eléctrico: <https://www.museudocarroelectrico.pt/museu-carro-electrico/museu.aspx>